



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 1 / 8

## Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 13.05.2022

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.05.2022

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

#### · 1.1 Element de identificare a produsului

· **Denumire comercială:** **Ortolan Classic 731**

#### · 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

· **Sectorul de utilizare** SU22 Utilizări profesionale: Domeniul public (administrație, învățământ, divertisment, servicii, meșteșuguri)

#### · Utilizarea materialului / a preparatului

Material de separație

#### · 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

· **Producător/furnizor:** MC-Bauchemie GmbH Germania Tel.: +49(0)178 310 10 43  
MC-Bauchemie Romania, disponibil între orele 8:00-16:00: +40  
245 20 70 70

· **Informații asigurate de:** msds@mc-bauchemie.com

#### · 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:

Institutul National de Sănătate Publică – INSP - disponibil între orele 8:00-16:00: +4021.318.36.06

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

#### · 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

· **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Asp. Tox. 1 H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

#### · 2.2 Elemente pentru etichetă

· **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Produsul este clasificat și etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).

#### · Pictograme de pericol



GHS08

#### · Cuvânt de avertizare

Pericol

· **Componente periculoase care determină etichetarea:**

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate decane

#### · Fraze de pericol

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

#### · Fraze de precauție

P301+P310 ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic.

P331 NU provocați vomă.

P405 A se depozita sub cheie.

P501 Aruncați conținutul/containerul în acord cu regulamentele locale/regionale/naționale/internaționale.

(Continuare pe pagina 2)

RO



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 2 / 8

## Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 13.05.2022

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.05.2022

Denumire comercială: **Ortolan Classic 731**

### · 2.3 Alte pericole

(Continuare pe pagina 1 )  
S-a demonstrat că produsul nu conține compuși halogenați (AOX), nitrați, componente ale metalelor grele și aldehydă formică Măsurile de prim ajutor

### · Rezultatele evaluării PBT și vPvB

- PBT: neaplicabil
- vPvB: neaplicabil

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

### · 3.2 Caracterizarea chimică: Amestecuri

· Descriere: Amestec format din următoarele substanțe:

#### · Componente periculoase:

CAS: 124-18-5	decane Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304	25-50%
CAS: 64742-55-8 Reg.nr.: 01-2119487077-29	Distilate parafinice ușoare (petrol), hidrotratate Asp. Tox. 1, H304	25-50%
CAS: 647425-69-2	Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leichte paraffinhaltige; Grundöl - nicht spezifiziert Asp. Tox. 1, H304	<25%

· Indicații suplimentare: Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

## SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

### · 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

- după inhalare: Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și în caz de efecte secundare consultat medicul.
- după contactul cu pielea: În general acest produs nu irită pielea.
- după contactul cu ochii: Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise.
- după înghițire: Dacă durerea persistă, trebuie consultat medicul.

### · 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există alte informații relevante.

### · 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Nu există alte informații relevante.

## SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

### · 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

- Extinctorul potrivit: CO<sub>2</sub>, nisip, pulbere. Nu folosiți apa.

(Continuare pe pagina 3 )

RO



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 3 / 8

**Fișa cu date de securitate**  
**conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 13.05.2022

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.05.2022

**Denumire comercială: Ortolan Classic 731**

(Continuare pe pagina 2 )

- **Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță:** Apă
- **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză** Nu există alte informații relevante.
- **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
- **Mijloace de protecție specifice:** Nu sînt necesare măsuri speciale.

**SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală**

- **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență** Nu este necesar.
- **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:** Lichidul trebuie restrîns cu ajutorul materialelor absorbante (nisip, făină fosilică, legătură universală, legătură de acizi, rumeguș).
- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni** Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.  
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.  
Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

**SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate** Nu sînt necesare măsuri speciale.  
In cazul unei folosiri corecte nu sînt necesare măsuri speciale.
- **Indicații în caz de incendiu sau explozie:** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- **Mod de păstrare:**
- **Condiții pentru depozite și rezervoare:** Nu sînt necesare condiții speciale.
- **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** Nu este necesar.
- **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:** niciuna

(Continuare pe pagina 4 )

RO



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 4 / 8

## Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 13.05.2022

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.05.2022

Denumire comercială: **Ortolan Classic 731**

(Continuare pe pagina 3)

- **7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)** Nu există alte informații relevante.

### SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

- **8.1 Parametri de control**
- **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
- **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:** Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.
- **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.
- **8.2 Controale ale expunerii**
- **Echipament de protecție personală:**
- **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:** A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.
- **Mască de protecție:** Nu este necesară.
- **Protecția mâinilor:** Nu este necesară
- **Material pentru mănuși** Alegerea unei mănuși potrivite nu depinde numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător. Dacă produsul reprezintă un preparat din mai multe substanțe, durabilitatea materialului pentru mănuși nu poate fi probată în prealabil și de aceea trebuie controlată înainte de folosire.
- **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși** Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.
- **Protecția ochilor:** Ochelari de protecție.
- **Protecție corporală:** echipament de protecție impermeabil.

### SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

- **9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**
- **Indicații generale**
- **Aspect:**
- **Formă:** lichid
- **Culoare:** galben deschis
- **Miros:** nach Kohlenwasserstoffen
- **Pragul de acceptare a mirosului:** Nedefinit.
- **Valoare pH:** Nedefinit.
- **Schimbare de stare de agregare**
- **Punctul de topire/punctul de înghețare:** nedefinit

(Continuare pe pagina 5)

RO



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 5 / 8

**Fișa cu date de securitate**  
**conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 13.05.2022

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.05.2022

**Denumire comercială: Ortolan Classic 731**

(Continuare pe pagina 4 )

<b>Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:</b>	179 °C
· <b>Punctul de aprindere:</b>	63 °C
· <b>Inflamabilitatea (solid, gaz):</b>	neaplicabil
· <b>Temperatură de aprindere:</b>	205 °C
· <b>Temperatura de descompunere:</b>	Nedefinit.
· <b>Temperatura de autoaprindere:</b>	Produsul nu este autoinflamabil.
· <b>Proprietăți explozive:</b>	Produsul nu este explozibil.
· <b>Limite de inflamabilitate:</b>	
inferioară:	0,7 Vol %
superioară:	5,4 Vol %
· <b>Presiunea de vapori la 20 °C:</b>	1,9 hPa
· <b>Densitate:</b>	Nedefinită
· <b>Densitatea relativă:</b>	Nedefinit.
· <b>Densitatea vaporilor:</b>	Nedefinit.
· <b>Viteza de evaporare</b>	Nedefinit.
· <b>Solubil în / amestecabil cu:</b>	
<b>Apa:</b>	se amestecă puțin respectiv deloc
· <b>Coeficientul de partiție: n-octanol/apă:</b>	Nedefinit.
· <b>Vâscozitatea:</b>	
dinamică:	Nedefinit.
cinematică:	Nedefinit.
· <b>9.2 Alte informații</b>	Nu există alte informații relevante.

### SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.2 Stabilitate chimică**
- **Descompunere termică/ condiții de evitat:** Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase** Nu se cunosc reacții periculoase.
- **10.4 Condiții de evitat** Nu există alte informații relevante.
- **10.5 Materiale incompatibile:** Nu există alte informații relevante.
- **10.6 Produși de descompunere periculoși:** Nu sînt cunoscuți produși de descompunere periculoși.

RO

(Continuare pe pagina 6 )



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 6 / 8

**Fișa cu date de securitate**  
**conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 13.05.2022

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.05.2022

**Denumire comercială: Ortolan Classic 731**

(Continuare pe pagina 5 )

**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**

**11.1 Informații privind efectele toxicologice**

- Toxicitate acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:**

**124-18-5 decane**

Oral	LD50	>5000 mg/kg (Ratte)
Dermal	LD50	>5000 mg/kg (Kaninchen)
Inhalativ	LC50/4 h	72,3 mg/l (mus)

**64742-55-8 Distilate parafinice ușoare (petrol), hidrotratate**

Dermal	LD50	>5000 mg/kg (Ratte)
--------	------	---------------------

**Iritabilitate primară:**

- Corodarea/iritarea pielii** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Lezarea gravă/iritarea ochilor** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:**

**Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)**

**Mutagenitatea celulelor germinative**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Cancerogenitatea**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Toxicitatea pentru reproducere**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Pericol prin aspirare**

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**

**12.1 Toxicitate**

- Toxicitate acvatică:** Nu există alte informații relevante.

(Continuare pe pagina 7 )

RO



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 7 / 8

## Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 13.05.2022

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.05.2022

Denumire comercială: **Ortolan Classic 731**

(Continuare pe pagina 6 )

- **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.
- **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.
- **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.
- **Alte indicații ecologice:**
- **Indicații generale:** Se poate infiltra în apele freatice, în rețeaua de apă și în canalizare numai dacă a fost diluat.
- **12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil
- **12.6 Alte efecte adverse** Nu există alte informații relevante.

### SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

- **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**
- **Recomandare:** Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.
- **Ambalaje impure:**
- **Recomandare:** Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.

### SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

- **14.1 Nr. UN:**
- **ADR, IMDG, IATA** nu apare
- **14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție**
- **ADR, IMDG, IATA** nu apare
- **14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Clasa** nu apare
- **14.4 Grup de ambalaj:**
- **ADR, IMDG, IATA** nu apare
- **14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:** neaplicabil
- **14.6 Precauții speciale pentru utilizatori** neaplicabil
- **14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC** neaplicabil
- **UN "Model Regulation":** nu apare

RO

(Continuare pe pagina 8 )



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 8 / 8

**Fișa cu date de securitate**  
**conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 13.05.2022

Numărul versiunii 15

data de actualizare: 13.05.2022

**Denumire comercială: Ortolan Classic 731**

(Continuare pe pagina 7 )

### SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

· **15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**

· **Directiva 2012/18/UE**

· **Denumirea substanțelor**

**periculoase - ANEXA I**

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· **REGULAMENTUL (CE) NR.**

**1907/2006 ANEXA XVII**

Condiții de restricționare: 3

· **Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice - Anexa II**

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· **REGULAMENTUL (UE) 2019/1148**

· **Anexa I - PRECURSORI DE EXPLOZIVI RESTRICȚIONAȚI (Valoarea-limită superioară în scopul acordării licenței în temeiul articolului 5 alineatul (3))**

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· **Anexa II - PRECURSORI DE EXPLOZIVI CARE TREBUIE RAPORTAȚI**

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· **Regulamentul (CE) nr. 273/2004 privind precursorii drogurilor**

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· **Regulamentul (CE) nr. 111/2005 de stabilire a normelor de monitorizare a comerțului cu precursori de droguri între Comunitate și țările terțe**

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

· **15.80 MC-CODE**

-

· **15.2 Evaluarea securității chimice:**

Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

### SECȚIUNEA 16: Alte informații

· **Fișă completată de:**

Technische Abteilung

· **Abrevieri și acronime:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Lichide inflamabile – Categoria 3

Asp. Tox. 1: Pericol prin aspirare – Categoria 1

· **\* Date privitoare la versiunea anterioară modificată**